

中國宗教歷史文獻集成之一

藏外佛經

中國宗教歷史文獻集成編纂委員會編纂

藏外佛經

第二十七冊

黃山書社

新華書社
PDG

图书在版编目(CIP)数据

中国宗教历史文献集成. 27, 藏外佛经/周燮藩主编;方广钊分卷主编. -合肥:黄山书社, 2005. 10
ISBN 7-80707-295-4

I. 中… II. ①周…②方… III. ①宗教-史籍-中国②佛教-文献 IV. ①B929.2②B94

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2005)第 117037 号

数字图书馆
PDG

藏外佛經第二十七冊目次

古今圖書集成神異典粹要(三)第一六二卷至第二一二卷 清刻本 一

禪門日誦

天臺山國清寺法物流通處編
民國鉛印本

..... 四九二

清刻本

古今圖書集成神異典粹要(三)

僧部列傳三十八(唐、戒法至元逸)	三四三
僧部列傳三十九(唐、道氤至圓震)	三五三
僧部列傳四十(唐、慧警至神鑒)	三六三
僧部列傳四十一(唐、清觀至文綱)	三七三
僧部列傳四十二(唐、懷素至神皓)	三八三
僧部列傳四十三(唐、藏用至智威)	三九三
僧部列傳四十四(唐、湛然至良价)	四〇二
僧部列傳四十五(唐、歡喜至法藏)	四一二
僧部列傳四十六(唐、海雲至慧忠)	四二二
僧部列傳四十七(唐、道悟至道亮)	四三二
僧部列傳四十八(後梁、彥暉至令諲)	四四〇
僧部列傳四十九(後晉、行遵至澄楚)	四五〇
僧部列傳五十(遼、常在至宋、守真)	四六一

僧部列傳五十一(宋、開明至澄遠).....	四六九
僧部列傳五十二(宋、善昭至慈明).....	四七八
僧部列傳五十三(宋、信南至達觀).....	四八七
僧部列傳五十四(宋、文悅至慶閑).....	四九七
僧部列傳五十五(宋、齊禪師至眞淨).....	五〇七
僧部列傳五十六(宋、法演至克勤).....	五一六
僧部列傳五十七(宋、慧勲至普交).....	五二四
僧部列傳五十八(宋、嗣宗至法具).....	五三三
僧部列傳五十九(宋、法寧至彌光).....	五四二
僧部列傳六十(宋、曇密至慧暉).....	五五一
僧部列傳六十一(宋、居簡至了惠).....	五六〇
僧部列傳六十二(宋、可湘至元、匾圀).....	五六九
僧部列傳六十三(元、盤谷至必才).....	五八〇
僧部列傳六十四(元、義讓至疏石).....	五九一
僧部列傳六十五(明、梵琦至如蘭).....	六〇〇
僧部列傳六十六(明、普莊至潔空).....	六一〇
僧部列傳六十七(明、本來至眞清).....	六二一
僧部列傳六十八(明、廣印至海然).....	六三一

僧部列傳六十九(明、孤月至覺明)……………六四一

僧部列傳七十(明、九龍盆火頭至清、明照)……………六五一

僧部藝文一……………六六三

僧部藝文二……………六七三

僧部藝文三……………六八一

僧部藝文四……………六九〇

僧部藝文五……………六九九

僧部藝文六……………七一〇

僧部紀事一……………七二二

僧部紀事二……………七三三

僧部雜錄……………七四〇

小
女、尼部彙考……………七四三

尼部列傳一(晉、淨檢至宋、惠曜)……………七五二

尼部列傳二(齊、法緣至唐、悟性)……………七五九

尼部列傳三(五代、周、尼師至明、成靜)……………七六八

尼部藝文一……………七七〇

尼部藝文二……………七七一

尼部紀事……………七七一

尼部雜錄……………七七五

十一、居士部列傳一（晉、衛士度至唐、馬子雲）……………七七六

居士部列傳二（五代、張嶠至宋、江公望）……………七八六

居士部列傳三（宋、甄雲卿至元、衣和庵主）……………七九四

居士部列傳四（明、宋濂至張二果）……………八〇三

居士部藝文一……………八〇七

居士部藝文二……………八〇八

居士部紀事一……………八〇九

居士部紀事二……………八一二

居士部雜錄……………八一九

十二、放生部總論……………八二〇

放生部藝文一……………八二三

放生部藝文二……………八二四

放生部紀事……………八二六

放生部雜錄……………八二八

欽定古今圖書集成博物彙編神異典

第一百六十二卷目錄

僧部列傳三十八

唐十四

戒法

飛錫

般若

滿月

道世

法寶

元康

義湘

元曉

會隱

印宗

德威

法藏

一行

順璟

慈沼

蓮華

子鄰

悟空

寔基

普光

圓測

彥棕

義忠

神楷

僧愛

宗哲

浮丘

恆景

靖遠

嘉尚

元遠

神異典第一百六十二卷

僧部列傳三十八

唐十四

戒法

按宋高僧傳尸羅達摩華言戒法也本于闐人學業該通善知華梵居於是國為大法師唐貞元中悟空迴至北庭其本道節度使楊襲古與龍興寺僧請法為譯主翻十地經法華經梵文并譯語沙門大麥等受法起潤文善信證義悟空證梵文又譯迴向輪經翻傳總畢繕寫欲終遇北庭宣慰使使段明秀事訖迴與北庭奏事官牛斯安西奏事官程鈺等相隨入朝為沙河不通取道輒歸其梵夾留北庭龍興寺藏齋所譯唐本至京即貞元五載也法譯事方終却迴歸丹豁丹一云于道此皆讀北人之呼名耳若五印度語云瞿薩怛那華言乳國亦云地乳也

蓮華

按宋高僧傳蓮華本中印度人也以興元元年杖錫調德宗乞鐘一口歸天竺聲譽勳廣州節度使李復修鼓鑄畢令送於南天竺金堤寺華乃將此鐘於寶軍國毗盧遮那塔所安置後以華髮後分梵夾附舶來為信者收若三藏於崇福寺翻成四十卷焉一云梵夾本是南天竺烏荼國王書獻支那天子書云手自書寫華嚴經百千偈中所說善財童子五十五聖者善知識入不思議解脫境界普賢行願品諸奉進上願於龍華會中奉觀云即貞元十一年也至十二年六月詔於崇福寺翻譯翻實沙門般若宣梵文洛京天宮寺廣濟譯語西明寺圓照筆受智柔智通綴

文成都府正覺寺道恆鑒靈潤文千福寺大通證義

悉觀宣遠詳定神策軍護軍中尉崔仙鳴左街功德

使貢文場寫進十四年二月解座

飛錫

按宋高僧傳飛錫未知何許人也神氣高逸度量過人初學律儀後於天台法門一心三觀與沙門楚金棲心研習天寶初遊於京闕多止於南薰閣峰草堂寺屬不空當途傳譯慎選英髦錫預其數頗登筆受潤文之任代宗永泰元年四月十五日奉詔於大明宮內道場同義學沙門其貴等十六人參譯仁王護國般若經并密嚴經先在多羅葉時並是偈頌今所譯者多作散文不空與錫等及翰林學士柳抗重更詳定錫充證義正員辭筆不愧斯職也

子鄰

按宋高僧傳子鄰姓范氏兗州乾封大范村人也父皎朝不喜三寶或見桑門必加嘲唾有問其故即欲毆焉鄰生已數歲小字鄰兒見著袈裟者則生慕羨之意開元初東都廣愛寺慶修律師遊于岱宗經范氏之舍鄰一見之喜真顏色拜求出家問曰父母云何對曰不令堂親知則遭棄矣師但先去某乃影隨律師行五里間鄰已至矣及洛寺受教之易若甘之受和焉染削已成名志鄰至十一年忽思二親辭歸寧親其父喪明母終已三載矣因詣縣廟求知母之幽趣即敷坐具誦法華經看見天齊王為期其夜換神果名鄰問何故惡苦如是鄰曰母王氏亡來已經除服敢問大王母今何在王顧鄰更對曰王氏見繫獄受苦鄰曰我母何罪王曰生和尚時食鷄卵

又取白傳頭瘡坐是之故歐汝之由鄰悲號委頓求王請免日繁庶有分放釋無門然則為法師計請往鄧山禮阿育王塔或可原也都詰朝運送到句章山寺叩頭哀訴五體著地禮畢投匭至四萬數俄聞有呼鄰聲若蔡順之解望空見雲氣中母謝曰承汝之力得生切利天矣故來報汝倏然不見鄰後求解經論至于關輔間外學象通美聲藉甚以名僧之選恆入肅宗內殿應奉高其舌端精於捷對御前口占敘述皇道府輩摩及勅賜紫方袍充供奉僧代宗即位更崇釋氏永泰中不空重譯仁王護國密嚴等經鄰與千福寺法崇西明寺慧靜保壽寺圓寂分職證義並良質洞文鄰莫測其終先所藏塔今鄧山育王寺後峰之翠微茅庵基及井存焉井實方池其水碧色綠苔泛泛然詞人遊者詩詠紀多矣

般若

按宋高僧傳般若若屬貴國人也貌質魁梧執戒嚴整在京師充義學沙門憲宗崇佛門深思翻譯奈何有事于蜀部劉闢阻命王承宗未平朝廷多故至元和五年庚寅詔工部侍郎歸登孟簡劉伯芻蕭俛等就醴泉寺譯出經八卷就本生心地觀此之梵夾乃高宗朝師于國所進者寫畢進上帝覽有勅朕願為序尋頒下其文冠於經首三藏賜帛證義諸沙門錫寶有差先於貞元中譯華嚴經後分四十卷此蓋烏茶國王所進者于是而賜紫衣後大中中法寶大師元暢奏請入藏焉

悟空

按宋高僧傳悟空京兆雲陽人姓車氏後魏拓跋之

遠裔也天假聰敏志尚典墳孝悌之聲傳於鄉里焉元宗德被遐方屬貴國願附大唐遣大首領薩摩遠幹與三藏舍利越摩於天寶九載來朝關廷請使巡按明年勅中使張籍光將國信行官兼吏四十餘人西還時空未出俗名奉朝授左衛涇州四門府別將令隨使臣自安西路去至十二載至健陀羅國屬賓東都城也其王禮接唐使使還空篤疾留健陀羅病中發願瘞當出家遂投舍利越摩落髮號達摩駛都華言法界當肅宗至德二年也洎年二十九於迦濕彌羅國受具足戒文殊矢涅地為親教師師不屬提為羯磨阿遮利耶歇里魏地為教授於蒙觀寺風聲聞戒習根本律儀然北天竺國皆薩婆多學也後巡歷數年徧瞻八塔為憶君親因咨本師舍利越摩再三方允摩手授梵本十地迴向輪十力三經共一夾并佛牙舍利以贈別空行從北路至觀貨羅國五十

七蕃中有一城號骨咄國城東有小海空行次南岸地輒搖動雲陰雨暴震擊雹飛乃奔就一大樹間時有衆商咸投其下商主告衆曰誰齊佛舍利異物殊珍耶不爾龍神何斯忿怒有則投於海中無令衆人惶怖如藏匿者自貽伊咎空為利東夏之故潛乞龍神有過自卯達申雨雹方霽迴及適茲居蓮華寺遇三藏法師勿提提摩善於傳譯空因將十力經夾請翻之尋抵北庭大使復命空出梵夾于闐三藏戒法為譯主空證梵文并度語翻成十地迴向輪經事訖隨中使段明秀以貞元五年己巳達京師勅於龍門使院安置進上佛牙舍利經本宣付左神策軍繕寫功德使實文場寫畢進呈勅署空壯武將軍試

太常卿乃歸章敬寺次返雲陽問二親墳樹已拱矣凡所往來經四十年於時已六十餘所翻經三本共十一卷翻經大德圓照續開元錄皆編入藏後記空之行狀焉

滿月

按宋高僧傳滿月者西域人也爰來震旦務在翻傳瑜伽法門一皆貫練既多神效衆所推欽開成中達梵夾遇偶甘露事去未旋踵朝廷無復紀綱不暇翻譯時悟達國師知元好學聲明禮月為師情相款密指教梵字并音字之錄界悉畧八轉深得幽趣元曰異哉吾體兩方之言願參象胥之末可乎因請翻諸禁呪乃與菩提曠日羅金剛悉地等重譯出陀羅尼集四卷又帝為毗陀陀天子說尊勝經一卷詳駁三復曲盡佛意此土先已有陀羅尼集十二卷新翻四卷未聞入藏月等俱不測其終大有般若所迴三藏者華言智慧輪亦西域人大大中行大曼羣羅法已受灌頂為阿闍梨善達方言深通密語著佛法根本宗乎大毗盧遮那為諸佛所依法之根本者陀羅尼是也至於出生無邊法門學者修戒定慧以總持助成速疾之要無以超越又述示教指歸共一十餘言皆大教之鈐鍵也出弟子紹明咸通年中刻石記傳焉

窺基

按宋高僧傳窺基字洪道姓尉遲氏京兆長安人也尉遲之先與後魏同起就尉遲部如中華之諸侯國入華則以部為姓也魏平東將軍說六代孫孟都生羅迦為隋代州西鎮將乃基祖焉考諱宗唐左金吾

將軍松州都督江由縣開國公其鄂國公敬德則諸父也唐書有傳基母裴氏妻李月輪吞之而有孕及乎盈月誕彌與羣兒弗類數方誦習神悟精爽英師始因陌上見其眉清目朗舉措疎略曰將來之種不謬也哉脫或因緣相叩度為弟子則吾法有寄矣復念在印度時計迴程大就尼捷子處占得卦其吉師但東歸哲養生矣遂造北門將軍徵諷之出家父曰伊類羣悍那勝教詔英曰此之器度非將軍不生非某不識父雖然諾基亦強拒邀勉再三拜以從命奮然抗聲曰聽我三事方誓出家不斷情欲軍血過中食也英先以欲勾牽後令入佛習伴而肯焉行罵累載前之所欲故開輔語曰三車和尚即貞觀二十二年也一基自序云九歲丁艱漸疎浮俗若然者三車之說乃厚誣也至年十七遂預緇林及乎入法華勅為英師弟子始住廣福寺尋奉別勅還聰慧穎脫者入大慈恩寺躬事英師學五經語解紛開結統緒條然聞見者無不欽服凡百捷度政渠一覽無差幸勞再憶年二十五應詔譯經講過大小乘教三十餘本創意留心勤勤著述蓋切問而近思其則不遠矣造疏計可百本英所譯惟論初與昉尚光四人同受潤色執筆檢文纂義數朝之後基求退焉英問之對曰夕夢金容長趺白馬雖得法門之種柏然失元源之醇粹某不願立功於叅緣若意成一本受責則有所歸英遂許之以理遣三賢獨委於基此乃量才授任也時隨受撰錄所聞講疏畢無何西明寺測法師亦俊朗之器於唯識論講場得計於聞者駭之以金潛隱厥形聽尋聯綴亦疏通旨宿數座方畢測

於西明寺鳴椎集僧稱講此論基聞之惡居其後不勝快矣勉之曰測公雖造疏未達因明遂為講陳那之論基大善三支縱橫立破述義命章前無與比又云請英師惟為己講喻伽論還被測公同前盜聽先講英曰五性宗法惟汝流通他人則否後躬遊五臺山登太行至西河古佛宇中宿夢身在半山巖下有無量人唱苦聲其味之間初不忍聞徒步陟峻層峯皆琉璃色盡見諸國土仰望一城城中有聲曰住住咄基公未合到此斯須二天童自城出問曰汝見山下罪苦衆生否基曰我聞聲而不見形童子遂投與劍一鐔曰剖腹當見矣基自剖之腹間有光兩道輝映山下見無數人受其極苦時童子入城持紙二軸及筆投之捧得而去及旦驚異未已過信夜寺中有光入而不滅尋視之數軸發光者探之得彌勒上生經乃憶前夢必慈氏令我造疏流通暢厥理耳遂援毫大筆鋒有舍利二七粒而隕如果合桃許大紅色可愛大軍然而下者狀如黃梁粟粒一云行至太原傳法三車自隨前乘經論箱囊中乘自御後乘家伎女僕食饌於路間遇一老父問乘何人對曰家屬父曰知法甚精攜家屬偕恐不稱教基聞之頓悔前非倚然獨往老父則文殊菩薩也此亦厄語矣隨英在玉華宮參譯之際三車何處安置乎基隨處化徒復益者衆東行博陵有請講法華經遂造大疏焉及歸本寺復與翻譯舊人往還屬為宣律師宣每有諸天王使者執事或冥告雜務爾日基去方來宣怪其遲暮對曰適者大乘菩薩在此善神翼從者多我曹神通為他所制故爾以永淳元年壬午示疾至十一月

十三日長住於慈恩寺翻經院春秋五十一法臘無聞葬於樊村北渠畔三藏英師學龍焉弟子哀慟餘外執持會葬黑白之衆盈於山谷基生常勇進造彌勒像對其像日誦菩薩戒一徧願生兜率求其志也乃發通身光瑞燭然可觀復於五臺造玉石文殊菩薩像為金字般若經畢亦發神光焉弟子相繼取基為折中視之如英在焉太和四年庚戌七月癸酉遷塔於平原大安國寺沙門令倫檢校塔亭徒宿見基齒有四十根不斷玉如衆彈指言是佛之一相焉凡今天下佛寺圓形號曰百本高宗大帝製遺一云元宗然基魁梧堂堂有桓桓之氣而悲濟之心誨人不倦自天然也其符彩則項負玉枕面部宏偉交手指若印契焉名諱上字多出沒不同者為以慈恩傳中云英師龍朔三年於玉華宮譯大般若經終筆其年十一月二十二日令大乘基奉表奏聞請御製序至十二月七日通事舍人馮義宣由此云蓋基開元錄為親基或言乘基非也彼曰大乘基蓋思立彥棕不全斥故云大乘基如言不聽泰耳猶謹遣大乘光奉表同也今海內呼慈恩法師焉

道世

按宋高僧傳道世字元暉姓韓氏厥先伊闕人也祖代因官為京兆人焉生且濯潤漸而聰敏供職衆沙思恭教二親鍾愛過絕其請久而達心時年十二於青龍寺出家從執德瓶止臨欣臨律宗所教書籍繼尊特慕上乘融明實性於時藉甚三輔欽慕顯慶年中大帝以元英師所翻經論未竟詔入內及慈恩寺大德更代行道不啻於時世亦預其選及為皇太

于造西明寺爰以英博召入斯寺時道宣律師當塗
行律世且旁敷同職五部之車共導三乘之軌人莫
我及道望芬然後因講員之餘仍覽其深之藏以爲
古今詳代製作多人雖雅趣佳辭無足於傳記由是
奉文圖之菁華嘆大義之層層以類編錄法苑珠
林總一百篇勒成十表始從初量終乎雜記部類之
前各序別論令學覽之人就門隨部檢括所知如提
綱焉如舉領焉世之用心周乎十稔至總章元年畢
軸蘭臺即李儼爲之都序此文行於天下又著善惡
業報及信福論共二十三卷大小乘禪門觀及大乘
觀共十一卷受戒儀式禮佛儀式共六卷四分律討
要五卷四分律尼鈔五卷金剛經集註三卷十部都
一百五十三卷世頗多著述未測其終名近太宗廟
諱多行字耳故時稱元儼焉

普光

按宋高僧傳普光未如何許人也明敏爲性愛擇其
本論事三藏獎師動俗之心同列磨及至於智解可
譬循環聞少登多獎師默許未悉傳事頃角特高左
右三藏之美光有功焉初獎嫌古訓俱舍義多缺然
躬得於本再譯其文乃密授光多是記憶西印薩婆
耆師口義因著疏解判一云其疏至圓輝略之爲
十卷如漢之有施歟又書隨獎往玉華宮譯大般若
經厥功出乎神贊也時號大乘光觀夫獎自貞觀十
九年創譯記齡德元年終於玉華宮凡二十載總出
大小乘經律論七十五部一千三百三十五卷十分
七八是光筆受或謂嘉光普光也若驗從辯機同參
譯務即普光是也

法寶

按宋高僧傳法寶亦三藏獎師學法之神足也性靈
敏利最所先焉獎初譯婆沙論畢寶有疑情以非想
見或請益之獎別以十六字入乎論中以達難辭寶
白獎曰此二句四句爲梵本有無獎曰吾以義意酌
情作耳寶曰師豈宜以凡語增加聖言量乎獎曰斯
言不行我知之矣自此然然頌頌於獎之門至平六
離合釋義俱舍宗以寶爲定量矣光師往往同迦濕
彌羅餘師禮記衍字也時光寶二法師若什門之融
融焉後越特義學令問孔譽長安三年於福先寺京
西明寺預義淨譯場寶與法藏勝莊等證義於時頗
露頭角莫之與京歟

圓測

按宋高僧傳圓測者未詳氏族也自幼明敏慧解縱
橫三藏獎師爲慈恩基師講新翻唯識論諸守門
者應聽歸則道繼義章將欲罷講測於西明寺鳴鐘
召衆稱講唯識基據其有奪人之心遂讓測講訓英
講瑜伽還同前盜聽受之而不後基也道高宗之
末天后之初應義解之選入譯經館衆皆推祀及翻
大乘顯識等經測充證義與薄摩羅辯義尚攸方其
所著唯識疏鈔許解經論天下分行焉

元康

按宋高僧傳元康不詳姓氏貞觀中遊學京邑有彭
亨之譽形穠腫而短然其性情魯勇聞少解多羣輩
推許先居山野恆務持讀觀音求加慧解遂風塵一
首角分八岐厥形絕異康見之撫而馴伏遂養養之
來而致遠會無倦色以三論之文荷之於背又以小

軸繫之於尾曳入上都意爲戲弄說有之徒不達空
性我與輕軸之令悟真理又衣大布曳和播數竹
笠笠寬丈有二尺裝飾詭異人皆駭觀既入京城見
一法師盛集講經化導康造其筵近其座便就所講
義申問往返數百言人咸驚康之辯給如此復戲法
師曰甘桃不結實苦李壓低枝講者曰輪王千箇于
巷伯勿生兒蓋康之無生徒也康曰丹之藏者赤
漆之藏者黑隨汝之赤者非漆隨爲入汝之黑者非
鉛墨焉衆衆皆云辭理渙然可非垂跡之大士也帝
聞之喜曰何代無其人詔入安國寺講此三論遂造
疏解中觀之理別撰元偃兩卷總明中百門之宗旨
焉後不測其終

彥棕

按宋高僧傳彥棕未如何許人也貞觀之末觀光上
京求法於三藏法師之門然其才不迨光實偏長綴
習學耳於元儒之業頗見精微辭筆之能殊超流輩
有魏國西寺沙門慧立性氣烈然以復法爲己任著
傳五卷專記三藏自貞觀中一行盛化及西域所歷
夷險等號慈恩傳蓋取寺題也及削葉云畢慮遠諸
美遂藏於地穴至疾亟命門徒掘土出之而卒其本
數年流散他所搜購乃復弟子等命條排次之序引
之或文未允或事稍虧重更申明曰美述是也乃象
郎司農姜毛之詰訓也或有謂之曰子與隋彥棕相
去幾何對曰賜也何敢望同雖長卿嘉蘭心宗基於
玉宗故有以也詩曰言念君子溫其如玉自許亦顏
之士也或人許焉棕不知所終

義湘

按宋高僧傳義相俗姓朴錫林府人也生且英奇長而出離道邁入道性分天然年臨弱冠開唐土教宗鼎盛與元曉法師同志西遊行至本國海門唐州界計求巨艦將赴滄波倏於中途遇其苦雨遂依道旁土窟間隱身所以避風焉迨平明旦相親乃古墳骸骨旁也天猶黑地且泥塗尺寸難前逗留不進又奇疑變之中夜之未央俄有鬼物為怪曉公歎曰前之寓宿謂土窟而且安此夜留宿託鬼鄉而多祟則知心生故種種法生心滅故竊墳不二又三界唯心萬法唯識心外無法胡用別求我不入唐却攜業返國相乃雙影孤征誓死無退以總章二年附商船達登州岸分衛到一信士家見相客色挺投留連門下既久有少女麗服親粧名曰善妙巧妬謝之相之心石不可轉也女謂不見答頓發道心於前矢大願言生生世世師命和尚習學大乘成就大事弟子必為檀越供給資緣相乃徑趣長安終南山省微三藏所結習華嚴經時康藏國師為同學也所謂知微知章有倫有要德瓶云蕭藏海塘莊乃讓迥徑傳法開誘復至文登舊檀越家謝其數粒供施便事商船還巡解獲其女善妙預為相辦集法服并諸什器可盈篋符運臨海岸相船已遠其女呪之曰我本實心供養法師願是衣簪跳入前船言訖投匍於駭浪有頃疾風吹之若鴻毛耳遙望徑跳入船矣其女復誓之我願是身化為大龍扶翼船爐到國傳法於是撰袂投身於海將知願力難屈至誠感神果然伸形天矯或躍蛇蟠其舟底罩達於彼岸相入國之後徧歷山川於句麗百濟風馬牛不相及地曰此中地靈山秀

具轉法輪之所無何惜宗吳部聚徒可半千衆矣相默作是念大華嚴教非福善之地不可與焉時善妙龍恆隨作護潛知此念乃現大神變於虛空中化成巨石縱廣一里蓋於伽藍之頂作將墮不墮之狀羣僧驚駭周知攸起四面奔散相遂入寺中數聞斯經冬陽夏陰不召自至者多矣國王欽重以田莊奴僕施之相言於王曰我法平等高下共均貴賤同接涅槃經八不淨財何莊田之有何奴僕之為貧道以法界為家以玉耕待稔法身慧命藉此而生矣相講樹開花談義結果登堂親與者則智通表訓梵體道身等數人皆蒙巨發飛出迦留羅島為相賞如說行講宣之外精勤修練莊嚴剎海靡懈涼又常行義淨洗穢法不用巾帨立期乾燥而止持三法衣瓶鉢之餘會無他物凡弟子請益不敢違次伺其怡寂而後啓發相乃隨疑解滯必無滯核自是已來雲遊不定稱可我心卓錫而居學侶蜂屯或執華書神懷鈴札葉抄如結集錄似敎言如是義門隨弟子為目如云道身章是也或以處為名如云鍾穴問答等數章疏皆明華嚴性海毗盧遮那無邊契經義例也相終於本國塔亦存焉號海東華嚴初祖也

義忠

按宋高僧傳義忠姓尹氏潯府襄垣人也年始九歲宿植之性志願出家得潯州洛陽閣梁為師若鳳巢中之生鶉雛也少秉奇操慧解不倫洛授與大涅槃經時十三歲大相次誦微四十卷衆皆驚駭旋空門奇童二十登戒學四分律義理淹通旁習十二門論二本即當講演洛師知是千里之駿學恐失時聞長安

基師新造疏章門生填委聲振天下乃師資相將同就基之講肆未及五年又通一經五論則法華無垢稱及百法因明俱舍成唯識唯識道等也由茲開獎弟子繁多講樹別茂於枝修義門旁關於開敷乃著成唯識論纂要成唯識論鈔三十卷法華經鈔二十卷無垢稱經鈔二十卷百法論疏最為要當移解二無我歸後是以掩慈恩之繫於今盛行勿過忠本所謂別孝玉買衆花玉裝瓊樹之林花綴蜀機之錦輩流首伏髮彩懸懸況基師正照於太陽忠也旁銜於龍燭四方美譽千里歸心者不可勝算矣傳持靡怠僅五十餘年計講諸教七十許偏至年七十二忽起懷土之心歸於昭義示同初夏誦戒行道每一坐時面向西北仰視兜率天宮冥心內院願捨壽時得見天主永離凡濁終得轉依一日晨興澡洗訖整肅容儀望空禮拜如有哀告之狀少頃結跏趺坐囑付流通教法之意畢忽異香滿室彩雲垂空忠合掌仰視日據弱比丘何煩大聖躬來引接言盡而化鄉人遺俗建塔供養全身不壞至今河東鄉里高岡存焉

元曉

按宋高僧傳元曉姓薛氏東海州人也仲景之年惠然入法隨師稟業遊處無妨勇毅義園旗幟文庫化化然桓桓然進無前却蓋三學之淹通彼土謂為萬人之敵精義入神為若此也書與相法師入唐基獎三藏慈恩之門厥緣既差慈恩心遊往無何發言狂悖示跡乖疎同居士入酒肆倡家若誌公持金刀鐵錫或製疏以講雜華或撰琴以樂詞字或問閭寓宿或山水坐禪任意隨機都無定檢時國王置百座仁

王經大會編搜碩德本州以名望舉進之諸德惡其
爲人諧王不納居無何王之夫人腦嬰癰腫醫工絕
驗王及王子臣屬禱請山川靈祠無所不至有巫覡
言曰荷遣人往他國求藥是疾方瘳王乃發使泛海
入唐其醫術湛深之中忽見一翁由波濤躍出登
舟遣使人入海觀宮殿嚴麗見龍王王名鈴海謂使
者曰汝國夫人是青帝第三女也我宮中先有金剛
三昧經乃二覺圓通示苦薩行也今託仗夫人之病
爲增上緣欲附此經出彼國流布耳於是將三十來
紙重沓散經付授使人復曰此經渡海中恐罹魔事
王令持刀製使人腦腸而內於中用蠟紙纏膠以藥
傳之其腦如故龍王言可令大安聖者銓次綴經請
元曉法師造疏講釋之夫人疾愈無疑假使雪山阿
伽陀藥力亦不過是龍王送出海面遂登舟歸國時
王聞而歡喜乃先召大安聖者黏大馬大安者不測
之人也形服特異恆在市鄭擊銅鉢唱言大安大安
之聲故號之也王命安安云但將經來不顧入王宮
閱安得經排來成人品皆合佛意安曰速將付元曉
講餘人則否曉受斯經正在本生湘州也謂使人曰
此經以本始二覺爲宗爲我備角乘將乘几在兩角
之間置其筆硯始終於牛車造疏成五卷王請尅日
於黃龍寺敷演時有薄徒竊盜新疏以事白王延于
三日重錄成三卷號爲略疏洎乎王臣道俗雲擁法
堂曉乃宣吐有儀解紛可則稱揚彈指聲沸於空曉
復昌言曰昔日採百椽時雖不預會今朝橫一棟處
惟我獨能時諸名德俯顏慙色服膺懺悔焉初曉示
跡無恆化人不定或擲盤而教衆或噴水而撲焚或

數處現形或六方告滅亦杯度誌公之倫敦其於解
性覽無不明矣疏有廣略二本俱行本土略本流入
中華後有翻經三藏改之爲論焉

神指

按宋高僧傳神指姓郭氏太原人也卽漢末林宗之
後世襲冠裳後隨父宦於秦爲京兆人也見弟六人
指居其季幼而聰敏立志弗遷不樂浮榮誓求窮落
禮明何法師爲弟子卽大乘僧也洎乎年滿受具於
經論義理大小該通耳聞口誦警覺之易染遠講
攝大乘俱舍等論穎悟流罕有齊焉後因講淨名
經見古師判處喟然歎曰美則美矣未盡善也乃於
安陸白趙山撰疏一云在越州剡石城寺述作素有
巧性於剡溪南巖之下映水塑貌今有池已涸矣巖
下石隙縫間幽暗然中有木棺者云是指殯於此遊
人下窺歷歷皆親又言指因慈恩西明等寺度公者
出家及翻經論勸諸道高行才學僧並赴京師遂應
詔而入配居崇業寺至天后朝方行其疏後卒於此
寺弟子遷塔於南道遙園焉實大乘基之法門耆子
也。

會隱

按宋高僧傳會隱不詳何許人也精明之氣綽有盈
餘處於等夷若雞羣之見鶴也天皇朝禮選高學名
德隱廬斯選麟德二年勅北門西龍門修書所同與
西明寺元則等一十人於一切經中略出精義元文
三十卷號禪林要鈔書成奏呈勅藏秘閣隱亦書預
翻譯元則頗聞著述高宗朝斯爲龍象之最焉

僧爰

按宋高僧傳僧爰字辯空姓郭氏高平昌邑人也姬
水疏源琅瑯裴慶魯相繼昌侯之業歷載彌光少傳
纂尚書之風清塵不昧爰風植奇穎早擅嘉祥母趙
氏娠孕之日側侍聖賢浮空遊樂及年六歲隨母入
舍利塔見聖僧像欣然跳躍狀若暫交因啓母出家
母以其尚幼抑而未許至年十三方遂其志依虎丘
寺慧嚴法師爲弟子謙抑之操出自生知辯慧之能
業稱上首以龍朔二年奉勅刺薊吳行所應還諫此
山暨數公長往乃依慧嚴禪師受具足戒聽常樂寺
聰法師三論甚深無相疑滯除方便解脫怡然獨
悟因習從心誼遂詣江寧融禪師求學心法攝念坐
禪衆魔斯伏動行精進猛獸馴馴是以各稱普聞聲
光八絕旗亭起利削跡無踐冬夏不易常披一衲或
滴水以充於夕渴或數粒將濟於朝饑或風雪凍凍
禮誦無替於六時或炎暑熾熾經行不虧於少選稱
揚歎美容色湛如毀辱呵罵歡喜而受每陰以長松
屬思鴻遠清泉獨坐映定水以彫文虛室高栖萬禪
枝而蕩慮撰武丘名僧苑一卷注郁子兩卷文集三
卷蓋道俗之儀表人物之師範焉永昌元年十二月
二十日見身有疾謂弟子曰吾聞屍所到處便爲穢
惡出就別方乃稱離罪爾門弟子等迎止於通波亭
北靜志莊忽聞異香從空而下爰還訓勸切正觀叮
嚀戒後可依外國法言訖合掌而終春秋五十一編
素奔慟成悲眼滅弟子僧義元及雒山縣尉檀信等
同遵師旨如法開維收舍利於寺建塔勒銘於塔所

印宗

按宋高僧傳印宗姓印氏吳郡人也母劉氏始娠都

家咸見一沙門端雅徐步入印舍白劉曰願爲子焉
母夢同此再三陳讓不克父夢有傾栴檀香木童子
跪授付劉劉頓顙厥輩俗間食味隔在唇吻之外及
生而長從師誦通經典末最精講者涅槃經咸亨元
年在京都盛揚道化上元中勅入大愛敬寺居辭不
赴請於斯春東山忍大師路受禪法後於番禺遇慧
能禪師問答之間深詣元理還鄉地刺史王胃禮重
殊倫請置戒壇命宗度人可數千百續勅召入內乃
造慈氏大像所著心要集起梁至唐天下諸達者語
官總錄焉又奉勅江東諸寺院天柱報恩各置戒壇
度人又募百家諸儒士三教文意表明佛法者重結
集之手筆逾高者遠流布至先天二年二月二十一
日示終囑循輪王法葬之年八十七會稽王師乾立
塔銘焉

宗哲

按宋高僧傳宗哲西河平遙人也稚歲而有奇相聰
穎天資既尊師範砥節躬躬屬元英三藏新翻諸經
論哲就其門請益無替凡幾周星備窮諸典若指於
掌於焚門下號爲得意後因講唱厥義日新時謂之
爲法江哲曰爲吾謝此品藻焉殊不知法海在乎大
原矣所指者蓋浮丘爲滄溟也哲惘然者不達其意
而師諱故乃著義例實海之內莫不企羨其如說佛
位三事喻中治法師言三點三目強分上下勝劣配
屬大成巧誣哲云三事俱得然無名師品量退而省
之哲其得矣贊之得意豈虛也乎治師所以成餘師
之說也

德威

按宋高僧傳德威姓侯氏太原人也儀容瑣麗學業
精瞻衆服動於瑜伽論特振聲彩天皇大帝徵爲
翻經大德又與勝莊大儀等同參義淨譯場對敎受
賜言謝劉亮帝悅尋授封昌平縣開國公景井田至
三千戶帝爲讀曰河汾之實山嶽之英早莊俗累夙
解塵縈縉門仰德紺宇馳聲式亞龍樹爰齊馬鳴爲
時君之所貴爲若此也御製風行緇伍榮之後充河
南佛授記寺都維那脫升寺任中外肅然終年六十
餘者幾門行於世如其七方便人退心漸頓悟義與
湛法師爲勸教耳故交綏而退焉

浮丘

按宋高僧傳浮丘姓張氏太原人也挺然奇表慧悟
絕倫於瑜伽論差成精博旁綜羣書言分雅俗四方
學者爭造其門然諷於宣制敏於通解深藏若虛庸
庸品類多所不知於時哲公露其頭角博聞強識之
者懼其觚觚豈況諸餘乎哲惟神服丘之義學故謂
爲法海焉享年七十餘終於所居然未聞其有所著
述矣

法藏附大儀

按宋高僧傳法藏字賢首姓康唐居人也風度奇正
利智絕倫游遊長安福壽錄頌等應名僧義學之選
屬失師譯經始預其間後因奉受證義調文見識不
同而出譯場至天后朝傳譯首登其數實又難陀齋
華嚴梵夾至同義淨復禮譯出新經又於義淨譯場
與勝莊大儀羅義普者燉煌杜順傳華嚴法界觀與
弟子智嚴講授此皆譯之本智儼付藏藏爲則天講
新華嚴經至天帝網義十重元門海印三昧門六相

和合義門普眼境界門此諸義章皆是華嚴總別義
網帝於此茫然未決藏乃指鎮殿金師子爲喻因撰
義門徑捷易解贊金師子章列十門總別之相帝遂
開悟其旨又爲學不丁者設巧便取鑑十面八方安
排上下各一相去一丈餘面面相對中安一佛像然
一炬以照之互影交光學者因脫利涉涉入無盡之
義藏之善巧化誘皆此類也其如宣翻之寄亦未能
捨蓋帝王歸信縉伍所憑之故追諸梵僧罷譯帝於
聖曆二年己亥十月八日詔藏於佛授記寺講大經
至華嚴世界品講堂及寺中地皆震動都惟那僧恆
景具表聞奏勅云昨請敷演微言闡揚秘蹟初譯之
日夢甘露以呈祥開講之辰感地動以標異斯乃如
來降迹用符九會之文豈朕庸虛敢當六種之靈披
覽求狀欣惕於懷云其爲帝王所重實稱非虛所以
華嚴一宗付授澄觀推藏爲第三祖也著般若心經
疏爲時所貴天下流行復號康藏國師是歟

恒景

按宋高僧傳恒景姓文氏嘗陽人也貞觀二十二年
勅度聽習三藏一聞能誦如說而行初就文綱律師
謀業毗尼復入覆舟山玉泉寺追習者禪師習止觀
門於寺之南十里別立精舍號龍興是也自天后中
宗朝三被詔入內供養爲受戒師以景龍三年奏乞
歸山勅允其請詔中書門下及學士於林光宮觀內
道場設齋先時追召天下高僧兼義行者二十餘人
常於內殿修福至是散齋仍送景并道俊元英各還
故鄉帝親賦詩學士應和即中書令李嶠中書舍人
李乂等數人時景等捧詩振錫而行天下榮之景攝